I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1322/2008

af 28. november 2008

om fastsættelse for 2009 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande for Østersøen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ([1]), særlig artikel 20,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 847/96 af 6. maj 1996 om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år ([2]), særlig artikel 2,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 af 18. september 2007 om en flerårig plan for torskebestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande ([3]), særlig artikel 5 og artikel 8, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 4 i forordning (EF) nr. 2371/2002 vedtager Rådet de foranstaltninger, der er nødvendige for adgang til farvande og ressourcer og for bæredygtigt fiskeri under hensyntagen til den foreliggende videnskabelige rådgivning, herunder især rapporten fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri samt på baggrund af rådgivning fra Det Regionale Rådgivende Råd for Østersøen.

(2) Ifølge artikel 20 i forordning (EF) nr. 2371/2002 påhviler det Rådet at fastsætte maksimale fiskerimuligheder for de enkelte fiskerier eller fiskerigrupper og fordele disse muligheder mellem medlemsstaterne.

(3) For at fiskerimulighederne skal kunne forvaltes effektivt, bør der fastsættes særlige betingelser for fiskeriet.

(4) Det er nødvendigt på fællesskabsplan at fastlægge principper og visse procedurer for fiskeriforvaltning, så medlemsstaterne kan forvalte de fartøjer, der fører deres flag.

(5) Artikel 3 i forordning (EF) nr. 2371/2002 indeholder definitioner, der er relevante for fordelingen af fiskerimuligheder.

(6) Ifølge artikel 2 i forordning (EF) nr. 847/96 skal det fastlægges, hvilke bestande de deri fastsatte forskellige foranstaltninger skal gælde for.

([1]) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.
([2]) EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3.
([3]) EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1.

(7) Fiskerimulighederne bør udnyttes i overensstemmelse med den gældende fællesskabslovgivning, navnlig Kommissionens forordning (EØF) nr. 2807/83 af 22. september 1983 om nærmere bestemmelser for registrering af oplysninger om medlemsstaternes fangster [1], Rådets forordning (EØF) nr. 2930/86 af 22. september 1986 om definition af fiskerfartøjers karakteristika [2], Kommissionens forordning (EØF) nr. 1381/87 af 20. maj 1987 om fastsættelse af mærknings- og dokumentationsbestemmelser for fiskerfartøjer [3], Rådets forordning (EØF) nr. 3880/91 af 17. december 1991 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav [4], Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik [5], Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 af 18. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer [6], Rådets forordning (EF) nr. 2187/2005 af 21. december 2005 om bevarelse af fiskeressourcerne i Østersøen, Bælterne og Øresund gennem tekniske foranstaltninger [7] og forordning (EF) nr. 1098/2007.

(8) For at sikre, at fiskerimulighederne fastlægges på et niveau, der står i rimeligt forhold til en økonomisk, miljømæssigt og socialt bæredygtig udnyttelse af ressourcerne, er der taget hensyn til de vejledende principper for fastsættelse af samlede tilladte fangstmængder (TAC'er) som beskrevet i meddelelsen fra Kommissionen til Rådet om fiskerimuligheder for 2009: Politikerklæring fra Europa-Kommissionen.

(9) For at bidrage til at bevare fiskebestande bør visse supplerende foranstaltninger vedrørende tekniske betingelser for fiskeri gennemføres i 2009.

(10) For at sikre EF-fiskernes udkomme er det vigtigt at åbne for disse fiskerier fra den 1. januar 2009. På grund af sagens hastende karakter er det absolut nødvendigt at fravige den periode på seks uger, der er nævnt i punkt I, nr. 3, i protokollen om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaterne om oprettelse af De Europæiske Fællesskaber —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

ANVENDELSESOMRÅDE OG DEFINITIONER

Artikel 1

Emne

Ved denne forordning fastsættes der for 2009 fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen og dertil knyttede betingelser for udnyttelse af disse fiskerimuligheder.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Denne forordning gælder for EF-fiskerfartøjer (EF-fartøjer), der fisker i Østersøen.

2. Uanset stk. 1 gælder denne forordning ikke for fiskeri, som udelukkende drives med henblik på videnskabelige undersøgelser, der udføres med tilladelse fra en medlemsstat og under dennes myndighed, og som Kommissionen og den medlemsstat, i hvis farvande undersøgelserne foregår, på forhånd er blevet underrettet om.

Artikel 3

Definitioner

Ud over definitionerne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2371/2002 gælder følgende definitioner i denne forordning:

a) »ICES-områder«: områder som fastsat af Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) og defineret i forordning (EØF) nr. 3880/91

b) »Østersøen«: ICES-underafsnit 22-32

c) »samlet tilladt fangstmængde (TAC)«: den mængde, der hvert år kan tages af hver bestand

d) »kvote«: en andel af den TAC, som er tildelt Fællesskabet, en medlemsstat eller et tredjeland

e) »dage ude af havn«: enhver sammenhængende periode på 24 timer eller del deraf, hvor et fartøj er ude af havn.

KAPITEL II

FISKERIMULIGHEDER OG DERTIL KNYTTEDE BETINGELSER

Artikel 4

Fangstbegrænsninger og fordeling heraf

Fangstbegrænsningerne, fordelingen af sådanne fangstbegrænsninger mellem medlemsstaterne og yderligere betingelser, jf. artikel 2 i forordning (EF) nr. 847/96, er fastsat i bilag I til nærværende forordning.

[1] EFT L 276 af 10.10.1983, s. 1.
[2] EFT L 274 af 25.9.1986, s. 1.
[3] EFT L 132 af 21.5.1987, s. 9.
[4] EFT L 365 af 31.12.1991, s. 1.
[5] EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.
[6] EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.
[7] EUT L 349 af 31.12.2005, s. 1.

Artikel 5

Særlige fordelingsbestemmelser

1. Fangstbegrænsningerne fordeles mellem medlemsstaterne som fastsat i bilag I, idet der dog er mulighed for følgende:

a) udvekslinger, jf. artikel 20, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2371/2002

b) omfordelinger, jf. artikel 21, stk. 4, artikel 23, stk. 1, og artikel 32, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2847/93

c) supplerende landinger, jf. artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96

d) tilbageholdelse af mængder, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96

e) nedsættelser, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 847/96.

2. Med henblik på tilbageholdelse af kvoter, der skal overføres til 2010, kan artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 som undtagelse fra samme forordning anvendes på alle bestande, som der er fastsat en analytisk TAC for.

Artikel 6

Betingelser for fangster og bifangster

1. Fisk fra bestande, som der er fastsat fangstbegrænsninger for, må kun opbevares om bord eller landes, hvis:

a) fangsterne er taget af fartøjer fra en medlemsstat, der har en kvote, og denne kvote ikke er opbrugt, eller

b) andre arter end sild og brisling er blandet med andre arter, og ikke hverken sorteres om bord eller ved ladning, og fangsterne er taget med trawl, snurrevod eller lignende redskaber med en maskestørrelse på under 32 mm.

2. Samtlige landinger afskrives på kvoten eller, hvis Fællesskabets andel ikke er blevet fordelt som kvoter mellem medlemsstaterne, på Fællesskabets andel, medmindre det drejer sig om fangster taget i henhold til stk. 1, litra b).

3. Hvis en medlemsstats sildekvote er opbrugt, må fartøjer, der fører den pågældende medlemsstats flag og er registreret i Fællesskabet, og som udøver de fiskerier, som kvoten gælder for, ikke lande usorterede fangster, der indeholder sild.

4. Hvis en medlemsstats brislingkvote er opbrugt, må fartøjer, der fører den pågældende medlemsstats flag og er registreret i Fællesskabet, og som udøver de fiskerier, som kvoten gælder for, ikke lande usorterede fangster, der indeholder brisling.

Artikel 7

Fiskeriindsatsbegrænsninger

1. Der er fastsat fiskeriindsatsbegrænsninger i bilag II.

2. De i stk. 1 omhandlede begrænsninger finder anvendelse for ICES-underafsnit 27 og 28.2, medmindre Kommissionen i overensstemmelse med artikel 29, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1098/2007 har besluttet at udelukke disse underafsnit fra begrænsningerne i artikel 8, stk. 1, litra b), og stk. 3, 4 og 5, og artikel 13 i nævnte forordning.

3. De i stk. 1 omhandlede begrænsninger finder ikke anvendelse på ICES-underafsnit 28.1, medmindre Kommissionen i overensstemmelse med artikel 29, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1098/2007 har besluttet, at begrænsningerne i artikel 8, stk. 1, litra b), og stk. 3, 4 og 5, i forordning (EF) nr. 1098/2007 finder anvendelse for dette underafsnit.

Artikel 8

Tekniske overgangsforanstaltninger

Der er fastsat tekniske overgangsforanstaltninger i bilag III.

KAPITEL III

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 9

Dataoverførsel

Når medlemsstaterne i henhold til artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 sender Kommissionen data om de landede fangstmængder af de enkelte bestande, skal de anvende bestandskoderne som fastsat i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 10

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 2008.

På Rådets vegne
M. BARNIER
Formand

BILAG I

Fangstbegrænsninger og dertil knyttede betingelser for forvaltningen fra år til år af fangstbegrænsningerne for EF-fartøjer i områder, hvor der er fastsat fangstbegrænsninger, opdelt efter art og område

I nedenstående skemaer fastsættes TAC'er og kvoter (i tons levende vægt, medmindre andet er angivet) for hver bestand og fordelingen heraf mellem medlemsstaterne samt dertil knyttede betingelser for forvaltningen af kvoterne fra år til år.

Fiskebestandene er for hvert område anført i alfabetisk rækkefølge efter arternes latinske navne. I disse skemaer anvendes følgende koder for de forskellige arter:

Videnskabeligt navn	Alfa-3-ISO-kode	Almindeligt navn
Clupea harengus	HER	Sild
Gadus morhua	COD	Torsk
Platichthys flesus	FLX	Skrubbe
Pleuronectes platessa	PLE	Rødspætte
Psetta maxima	TUR	Pighvar
Salmo salar	SAL	Atlantisk laks
Sprattus sprattus	SPR	Brisling

Art:	Sild *Clupea harengus*	**Område:**	Underafsnit 30-31 HER/3D30, HER/3D31.
Finland	67 777		
Sverige	14 892		
EF	82 669		
TAC	82 669	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Sild *Clupea harengus*	**Område:**	Underafsnit 22-24 HER/3B23, HER/3C22, HER/3D24.
Danmark	3 809		
Tyskland	14 994		
Polen	3 536		
Finland	2		
Sverige	4 835		
EF	27 176		
TAC	27 176	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Sild *Clupea harengus*	**Område:**	EF-farvande i underafsnit 25-27, 28.2, 29 og 32 HER/3D25, HER/3D26, HER/3D27, HER/3D28, HER/3D29, HER/3D32.
Danmark	3 159		
Tyskland	838		
Estland	16 134		
Letland	3 982		
Litauen	4 192		
Polen	35 779		
Finland	31 493		
Sverige	48 032		
EF	143 609		
TAC	Ikke relevant	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Sild *Clupea harengus*	**Område:**	Underafsnit 28.1 HER/03D.RG
Estland	16 113		
Letland	18 779		
EF	34 892		
TAC	34 892	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Torsk *Gadus morhua*	**Område:**	EF-farvande i underafsnit 25-32 COD/3D25, COD/3D26, COD/3D27, COD/3D28, COD/3D29, COD/3D30, COD/3D31, COD/3D32.
Danmark	10 241		
Tyskland	4 074		
Estland	998		
Letland	3 808		
Litauen	2 509		
Polen	11 791		
Finland	784		
Sverige	10 375		
EF	44 580		
TAC	Ikke relevant	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Torsk *Gadus morhua*	**Område:**	EF-farvande i underafsnit 22-24 COD/3B23, COD/3C22, COD/3D24.
Danmark	7 130		
Tyskland	3 487		
Estland	158		
Letland	590		
Litauen	383		
Polen	1 908		
Finland	140		
Sverige	2 541		
EF	16 337		
TAC	16 337	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Rødspætte *Pleuronectes platessa*	**Område:**	EF-farvande i underafsnit 22-32 PLE/3B23, PLE/3C22, PLE/3D24, PLE/3D25, PLE/3D26, PLE/3D27, PLE/3D28, PLE/3D29, PLE/3D30, PLE/3D31, PLE/3D32.
Danmark	2 179		
Tyskland	242		
Polen	456		
Sverige	164		
EF	3 041		
TAC	3 041	Præventiv TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Art:	Atlantisk laks *Salmo salar*	**Område:**	EF-farvande i underafsnit 22-31 SAL/3B23, SAL/3C22, SAL/3D24, SAL/3D25, SAL/3D26, SAL/3D27, SAL/3D28, SAL/3D29, SAL/3D30, SAL/3D31.
Danmark	64 184 [1]		
Tyskland	7 141 [1]		
Estland	6 523 [1]		
Letland	40 824 [1]		
Litauen	4 799 [1]		
Polen	19 471 [1]		
Finland	80 033 [1]		
Sverige	86 758 [1]		
EF	309 733 [1]		
TAC	Ikke relevant	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

[1] Udtrykt i antal fisk.

Art:	Atlantisk laks *Salmo salar*	**Område:**	Underafsnit 32 SAL/3D32.
Estland	1 581 (1)		
Finland	13 838 (1)		
EF	15 419 (1)		
TAC	Ikke relevant	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

(1) Udtrykt i antal fisk.

Art:	Brisling *Sprattus sprattus*	**Område:**	EF-farvande i underafsnit 22-32 SPR/3B23, SPR/3C22, SPR/3D24, SPR/3D25, SPR/3D26, SPR/3D27, SPR/3D28, SPR/3D29, SPR/3D30, SPR/3D31, SPR/3D32.
Danmark	39 453		
Tyskland	24 994		
Estland	45 813		
Letland	55 332		
Litauen	20 015		
Polen	117 424		
Finland	20 652		
Sverige	76 270		
EF	399 953		
TAC	Ikke relevant	Analytisk TAC. Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

BILAG II

Fiskeriindsatsbegrænsninger

1. For så vidt angår fiskerfartøjer, der fører deres flag, sørger medlemsstaterne for, at fiskeri med trawl, snurrevod eller lignende redskaber med en maskestørrelse på mindst 90 mm, fiskeri med gællegarn, indfiltringsgarn og toggergarn med en maskestørrelse på mindst 90 mm og fiskeri med bundliner, langliner (bortset fra flydeliner), håndliner og pilkeudstyr tillades i:

   a) 201 dage ude af havn i underafsnit 22-24, undtagen i perioden 1. til 30. april, når artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1098/2007 anvendes, og

   b) 160 dage ude af havn i underafsnit 25-28 undtagen i perioden 1. juli til 31. august, når artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1098/2007 anvendes.

2. Det maksimale antal dage ude af havn pr. år, hvor et fartøj må opholde sig i de to områder som fastsat i punkt 1, litra a) og b), og fiske med de i punkt 1 omhandlede redskaber, må ikke overstige det maksimale antal dage, der er tildelt for et af de to områder.

BILAG III

Tekniske overgangsforanstaltninger

Restriktioner i forbindelse med fiskeri efter skrubbe og pighvar

1. Det er forbudt at beholde fisk af nedenstående arter om bord, når de er fanget i følgende geografiske områder og perioder:

Art	Geografisk område	Periode
Skrubbe (*Platichthys flesus*)	Underafsnit 26-28, 29 syd for 59°30′ N	15. februar til 15. maj
	Underafsnit 32	15. februar til 31. maj
Pighvar (*Psetta maxima*)	Underafsnit 25-26, 28 syd for 56°50′ N	1. juni til 31. juli

2. Uanset punkt 1 er det, når der fiskes med trawl, snurrevod og lignende redskaber med en maskestørrelse på mindst 105 mm eller med gællegarn, indfiltringsgarn eller toggergarn med en maskestørrelse på mindst 100 mm, tilladt at beholde bifangster af skrubbe og pighvar om bord og lande dem, hvis sådanne bifangster højst udgør 10 % udtrykt i levende vægt af den samlede fangst, der beholdes om bord og landes i de forbudsperioder, der er omhandlet i punkt 1.